

#4

Assimilation et préjugés

Article écrit par George Tamaki en 1939 pour
The New Canadian, un journal nippo-canadien.



Le texte entre crochets ne fait pas partie du texte original. Il a été ajouté afin de permettre au lecteur de mieux comprendre les mots difficiles.

The New Canadian

22 décembre 1939

Dans le cas de plusieurs de ces groupes, les problèmes d'assimilation [se conformer à la majorité] ont été relativement simples. Les obstacles culturels et raciaux ont été faciles à surmonter [vaincre] et les préjugés sont facilement mis de côté (...). Les Ukrainiens ont vécu le contraire et les préjugés ont été agressifs (...). Les immigrants ont montré une forte tendance à s'établir dans des communautés ethniques et de transplanter la vie sociale du vieux monde au Nouveau Monde. Donc l'isolation [contact minimal]

de notre culture canadienne contemporaine [existante], le dévouement au patrimoine culturel et religieux et un conservatisme né d'un environnement agricole ont eu tendance à garder ces communautés isolées de la société canadienne et à susciter les préjugés [des perspectives d'intolérance] contre eux (...). Les Ukrainiens ont regroupé leurs ressources, partagé leurs ressources et collaboré [travaillé ensemble] dans la commercialisation et les récoltes collectives [communes] — et ont souvent sauvé leurs voisins désavantagés de la désolation [la misère financière] et de l'échec total.

George Tamaki, *An experiment in New Canadianism, Multicultural Canada*, <http://www.multiculturalcanada.ca/node/230438/full> (accédé le 16 décembre 2010), « 1939-12-22-02. », Le Canada multiculturel, N.p. n.d. Web, 11 janvier 2012.



Documents historiques

